

## 260422-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di edifici – Projekt: Betriebshof Technik - Objektplanung  
OJ S 74/2026 16/04/2026  
Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Hamburger Energiewerke GmbH

E-mail: [bieterfragen@hamburger-energiewerke.de](mailto:bieterfragen@hamburger-energiewerke.de)

Attività dell'ente aggiudicatore: Produzione, trasporto o distribuzione di gas o calore

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Projekt: Betriebshof Technik - Objektplanung

Descrizione: Objektplanungsleistungen für das Neubauvorhaben "Betriebshof Technik"

Identificativo della procedura: 2c5d0b99-acb5-4e53-9267-76d9d89ca6c1

Identificativo interno: CN15013624

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

#### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione, 71220000 Servizi di progettazione architettonica, 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

#### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

#### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MFSK#

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

#### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

### 5. Lotto

---

#### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Projekt: Betriebshof Technik - Objektplanung

Descrizione: Der neue Betriebshof Technik ist als ein Betriebsstandort konzipiert, dessen bestimmende Funktion in der engen Verzahnung und Interaktion zwischen den Werkstätten,

der Lagerwirtschaft, den gewerblichen Mitarbeitern mit täglichen Einsätzen im Stadtgebiet sowie Mitarbeitern, die in Ihrer unabdingbar fachlichen Tätigkeit eine enge räumliche Nähe zu den direkten Betriebsabläufen im Betriebshof Technik benötigen. Maßgeblich sind hierbei die internen Erschließungen sowie die betrieblichen und logistischen Abläufe innerhalb der ansässigen Abteilungen. In den Werkstattbereichen sollen insbesondere Tätigkeiten der Wartung, Instandhaltung und -setzung, Prüfung und Vorbereitung von vor allem technischen Anlagen für den Betrieb des Fernwärmenetzes und der dezentralen Erzeugung durchgeführt werden. Neben den Hauptflächen für den erforderlichen effizienten und reibungslosen Werkstattbetrieb sind angrenzende Lagerflächen, die Abfalllogistik, Vorzonen, Übergangs- und Rüstbereiche, Büroflächen für Tätigkeiten mit enger räumlicher, fachlicher und operativer Verzahnung mit den Betriebsabläufen und gewerblichen Mitarbeitern des benannten Fachbereichs sowie Außenlagerflächen vorzusehen. Die Planung hat dabei sowohl funktionale Zusammenhänge als auch Anforderungen an Arbeitssicherheit, Ergonomie, technische Infrastruktur und flexible Nutzbarkeit zu berücksichtigen. Die einzelnen Nutzungseinheiten sind vor allem funktional auf den Werkstattbereich, aber auch untereinander, abzustimmen und unter Berücksichtigung wirtschaftlicher, technischer und betrieblicher Anforderungen zu planen.

Identificativo interno: CN15013624

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione, 71220000 Servizi di progettazione architettonica, 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/06/2026

Data di fine durata: 31/05/2029

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Anschreiben mit Darstellung des Unternehmens mit Angabe der Anzahl der Mitarbeitenden im entsprechenden Bereich, mit Rechtsform, Sitz und Unternehmensstruktur (z.B. Muttergesellschaften, Konzernzugehörigkeit).

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag (nicht älter als sechs Monate) aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder sonstigen Nachweis der auf andere Weise die Berufsausübung erlaubt.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis durch Eigenerklärung darüber, dass die Objektplanungsleistungen durch berufsqualifizierte Architektinnen/Architekten erbracht werden.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage einer aktuellen Wirtschaftsauskunft (nicht älter als sechs Monate), z.B. Creditreform oder vergleichbar.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung, ob Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob bei Vorliegen eines oder mehrerer Ausschlussgründe vom Auftraggeber eine Maßnahme nach § 125 GWB durchgeführt wurde; alternativ ob die Ausschlussgründe außerhalb der nach § 126 Abs. 1 Nr. 1 und Nr. 2 GWB benannten Zeiträume liegen

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den jährlichen Gesamtumsatz des Bewerbers sowie den Umsatz des Bewerbers für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (Realisierung von vergleichbaren Projekten) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (kein Konzernumsatz). Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Nachweis (nicht älter als sechs Monate) einer (Berufs-) Haftpflichtversicherung mit den dazugehörigen üblichen Deckungssummen für a) Personenschäden und b) Sach- und Vermögensschäden.

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage eines aktuell gültigen Zertifikates zu einem bestehenden Qualitätsmanagementsystem nach DIN ISO 9001 oder zu einem vergleichbaren Zertifizierungssystem -Keine Mindestbedingung- Nicht-Vorlage führt nicht zum Ausschluss

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage eines aktuell gültigen Zertifikates zu einem bestehenden Arbeitsschutz- und Gesundheitsschutzmanagementsystem nach DIN 45001 oder zu einem vergleichbaren Zertifizierungssystem -Keine Mindestbedingung- Nicht-Vorlage führt nicht zum Ausschluss

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage von mindestens drei errichteten Anlagen, die vergleichbar zur ausgeschriebenen Leistung sind. Die eingereichten Referenzprojekte müssen mindestens die folgenden Anforderungen erfüllen: - Neubau eines Büro-, Verwaltungs- oder Gewerbegebäudes - Integration von Werkstätten oder produktionsnahen Funktionsbereichen - Bauwerkskosten (KG 300+400) von mindestens 10 Mio. EUR netto - Mindestens die Erbringung der Leistungsphasen 1-5 gemäß HOAI - Fertigstellung nicht länger als 10 Jahre zurückliegend Pro Referenz sind folgende Angaben zu tätigen: - Auftraggeber - Datum der Auftragsvergabe - Auftrags- und Schlussrechnungswert - Darstellung der Projektgröße und -volumen - Hauptleistungsinhalte- Ausführungszeitraum - Anzahl der am Projekt beschäftigten Mitarbeiter des Bewerbers - Nennung der Verantwortlichen auf Seiten des Bewerbers und auf Seiten des Referenzbeauftragten - Nennung der Kontaktdaten des Referenzgebers

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage einer Bestätigung des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die gesamte Vertragsabwicklung in allen Unterlagen und im Schriftverkehr sowie Besprechungen in deutscher Sprache durchzuführen. b) Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage einer allgemeinen Personalstruktur (z.B. Anzahl Architekten/Bauingenieure inkl. grober Erfahrungsniveaus (Berufserfahrung > 5 Jahre, Berufserfahrung > 10 Jahre, Berufserfahrung > 20 Jahre))

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung, dass das Unternehmen in der Lage ist, für das Projekt geeignete Ressourcen in ausreichender Kapazität und Qualifikation bereitzustellen.

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 08/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MFSK/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MFSK>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MFSK>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 18/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Auftraggeber behält sich vor Erklärungen, Unterlagen und Nachweise nachzufordern

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: s. Eignungskriterien

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: -

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburger Energiewerke GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Hamburger Energiewerke GmbH

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Hamburger Energiewerke GmbH

Numero di registrazione: HRB120594

Indirizzo postale: Ausschläger Elbdeich 123

Località: Hamburg

Codice postale: 20539

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: [bieterfragen@hamburger-energiewerke.de](mailto:bieterfragen@hamburger-energiewerke.de)

Telefono: +49 406396-0

Indirizzo internet: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Numero di registrazione: HRB110712

Indirizzo postale: Große Bleichen 27

Località: Hamburg

Codice postale: 20354

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: [Vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:Vergabekammer@fb.hamburg.de)

Telefono: +49 402366-4470

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 2397933a-1e4c-4f4a-8fed-bf96bf9900a2 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 14/04/2026 15:37:33 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 260422-2026

Numero dell'edizione della GU S: 74/2026

Data di pubblicazione: 16/04/2026